

# Ersatzteilliste

Spare parts list

Liste de pièces de rechange



Clean ahead

## Wartungs- und Verschleissteile / Maintenance and Wear Parts

Sweepmaster B1500 RH (6464.40)

Baugruppe Assembly	Bezeichnung	Description	Pos	Prio	Summe Qty	Betriebsstunden / Operating hours					nach Bedarf acc. to demand
						1x 50Bh E	250Bh I	500Bh II	750Bh I	1000Bh III/S	
<b>Motor E</b>	Kohlebürsten (Fahrantrieb)	Carbon Brush (Drive)	1	A	1					1	
	Kohlebürsten (Motor Hauptbesen)	Carbon Brush (Motor Main Broom)	2	A	8						8
	Kohlebürsten (Motor Absaugung)	Carbon Brush (Motor Dust Extraction)	3	A	1						1
<b>Bremse Brake</b>	Trommelbremse (links)	Brake Shoe (LH)	4	A	1					1	
	Trommelbremse (rechts)	Brake Shoe (RH)	5	A	1					1	
	Bowdenzug Feststellbremse	Bowden Cable Brake	6	A	1					1	
<b>Lenkung Steering</b>	Rollenkette	Roller Chain	7	C	1						1
	Kettenschloss	Chain Connecting Link	8	C	1						1
<b>Hydraulik Hydraulic</b>	Hydraulikölfilter	Hydraulic Oil Filter	9	A	3	1		1		1	

**Motor - Bremse - Lenkung -  
Hydraulik**

Wartungsteile / Maintenance Parts

Verbrauchsteile / Wear Parts

Empfohlene Ersatzteile / Recommended Spare Parts

Sollte bei größerer Gerätezahl vorhanden sein / Recommended Parts for customers with a number of units

( ) Erweiterter Ersatzteilvertrag / Extended Recommendation of Spare Parts

A

B

C

D

X

Stand / as of:

85-00-1993-750



**Bestellen Sie Ersatzteile grundsätzlich bei Ihrer Hako-Werksvertretung und machen Sie folgende Angaben:**

1. Gerätetyp, Motor- und Gerätenummer.
2. Genaue Bezeichnung des gewünschten Teiles sowie die Bestellnummer.  
Keine Bildnummer angeben.
3. Art des Versandes.
4. Genaue Anschrift mit Postleitzahl.
5. In Zweifelsfällen Muster einsenden.  
Lieferschein oder Begleitschreiben beigeben.
6. Rückgabe der Musterteile erfolgt nur,  
wenn ausdrücklich verlangt.

**Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile!**



**Spare parts orders should be sent to your Hako agency. When ordering spare parts please state the following:**

1. Type of machine, serial number of machine and engine.
2. Exact designation of the required spare parts as well as part number, but without picture number.
3. Mode of transport.
4. Correct and full address.
5. In case of doubt please send the defective part as sample together with a delivery sheet or a letter.
6. The sample will be scrapped if not informed otherwise.

**Please use original spare parts only.**



**Veillez commander les pièces de rechange chez votre agence Hako. Commandant des pièces il faut indiquer les détails suivants:**

1. Type de machine, no. de moteur et de série.
2. Désignation exacte de la pièce demandée ainsi que les numéros de commande, mais ne pas les numéros des illustrations.
3. Mode de transport.
4. Adresse correcte et complète.
5. En cas de doute, veuillez envoyer la pièce défectueuse comme échantillon, en ajoutant un bon de livraison ou une lettre.
6. Retour de l'échantillon sera seulement effectué sur demande.

**Utilisez seulement des pièces de rechange originaux svp.**



**Motor - Bremse - Lenkung - Hydraulik / Motor - Brake - Steering - Hydraulics / Moteur - Frein - Direction - Hydraulique**

**Wartungs- und Verschleissteile / Maintenance and Wear Parts**

Sweepmaster B1500 RH (6464.40)

Baugruppe Assembly	Bezeichnung	Description	Pos	Prio	Summe Qty	Betriebsstunden / Operating hours					nach Bedarf acc. to demand
						1x 50Bh E	250Bh I	500Bh II	750Bh I	1000Bh III/S	
<b>Motor E</b>	Kohlebürsten (Fahrtrieb)	Carbon Brush (Drive)	1	A	1					1	
	Kohlebürsten (Motor Hauptbesen)	Carbon Brush (Motor Main Broom)	2	A	8						8
	Kohlebürsten (Motor Absaugung)	Carbon Brush (Motor Dust Extraction)	3	A	1						1
<b>Bremse</b>	Trommelbremse (links)	Brake Shoe (LH)	4	A	1					1	
<b>Brake</b>	Trommelbremse (rechts)	Brake Shoe (RH)	5	A	1					1	
	Bowdenzug Feststellbremse	Bowden Cable Brake	6	A	1					1	
<b>Lenkung</b>	Rollenkette	Roller Chain	7	C	1						1
<b>Steering</b>	Kettenschloss	Chain Connecting Link	8	C	1						1
<b>Hydraulik</b>	Hydraulikölfilter	Hydraulic Oil Filter	9	A	3	1		1		1	
<b>Hydraulic</b>											

A   Wartungsteile / Maintenance Parts  
 B   Verbrauchsteile / Wear Parts  
 C   Empfohlene Ersatzteile / Recommended Spare Parts  
 D   Sollte bei größerer Gerätezahl vorhanden sein / Recommended Parts for customers with a number of units  
 X   Erweiterter Ersatzteilverschlag / Extended Recommendation of Spare Parts

**Motor - Bremse - Lenkung - Hydraulik / Motor - Brake - Steering - Hydraulics / Moteur - Frein - Direction - Hydraulique**

Pos.	Best. Nr. PN Ref.No.	Stk k. Qty. Qté.	Bezeichnung	Einh eit	Description	Unit Designation	Abmessungen Unité Measurement Mesurage	DIN / ISO	Bemerkungen Remarks Remarques
1	00976490	1	Kohlebürste	ST	Carbon brush	PC Balai de charbon	PCE		
2	01058650	8	Kohlebürste	ST	Carbon brush	PC Balai de charbon	PCE 10x20x22		
3	01153220	1	Kohlebürste	ST	Carbon brush	PC Brosse d' charbon	PCE		
4	01113800	1	Trommelbremse links	ST	Drum brake L.H.	PC Frein d' tambour à gauche	PCE 180x30		
5	01113770	1	Trommelbremse rechts	ST	Drum brake R.H.	PC Frein d' tambour à droite	PCE 180x30		
6	01152090	1	Bremsbowdenzug	ST	Brake cable	PC Câble bowden d' frein	PCE		
7	00492530	1	Rollenkette DIN 8187-10B-1x71 B	ST	roller chain	PC	PCE		
8	00537280	1	Glied	ST	Link	PC Élément	PCE E-10B-1	DIN 8187	
9	01058020	3	Siebfilter	ST	Gauze filter	PC Tamis de filtre	PCE		



**Hako: von Anfang an umweltfreundlich**  
 Hako: environmentally friendly from the start  
 Hako: écologique par principe

**Überall und ganz in Ihrer Nähe**  
 Close to you wherever you are  
 Propreté et sécurité

**Sauberkeit mit Sicherheit**  
 Cleanliness with safety  
 Partout tout près de chez vous

### Ihr interaktiver Berater auf dem Weg zur passenden Maschine

Individuelle Aufgaben erfordern individuelle Lösungen abhängig von der zu reinigenden Fläche oder dem Einsatzort. Mit dem virtuellen Berater von Hako finden Sie die ideal für Ihren Einsatz passende Maschine einfach auf [www.hako.com/vb](http://www.hako.com/vb)

### An interactive advisor to help select the best machine

Individual tasks require individual solutions depending on the area to be cleaned or area of use. Use the virtual advisor from Hako to find the most appropriate machine to fulfil your demands, simply visit [www.hako.com/va](http://www.hako.com/va)

### Votre conseiller interactif pour vous aider à trouver la machine

Des tâches spécifiques demandent des solutions spécifiques en fonction de la surface à nettoyer ou du lieu d'utilisation. Le Conseiller Virtuel de Hako vous trouvera la machine adéquate pour votre application rendez-vous simplement sur [www.hako.com/va](http://www.hako.com/va)

